



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**2023** -е ЗАСЕДАНИЕ  
19 ИЮЛЯ 1977 ГОДА

ТРИДЦАТЬ ВТОРОЙ  
ГОД

НЬЮ - ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/2023) . . . . .	1
Заявление Председателя . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Прием новых членов:	
Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/12367) . . . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S / ...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## 2023-е ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 19 июля 1977 года, 10 час. 30 мин.

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н ЧЕН ЧУ (Китай)

*Присутствуют представители следующих стран:* Бенина, Венесуэлы, Индии, Канады, Китая, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Пакистана, Панамы, Румынии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Федеративной Республики Германии и Франции.

### Предварительная повестка дня (S/Agenda/2023)

1. Утверждение повестки дня.

2. Прием новых членов:

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/12367).

*Заседание открывается в 11 час. 05 мин.*

### Заявление Председателя

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я только что узнал, что наш коллега посол Симон Альберто Консалви назначен министром иностранных дел Венесуэлы. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы от себя лично и от имени всех членов Совета поздравить его и пожелать ему дальнейших успехов на его новом важном посту.

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

Прием новых членов:

Доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций (S/12367)

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я получил письма, датированные 19 июля 1977 года, от представителей Анголы, Болгарии, Венгрии, Гайаны, Гвинеи, Германской Демократической Республики, Индонезии, Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики, Малайзии, Монголии, Польши, Филиппин, Чехословакии, Шри

Ланки и Японии, в которых они просят пригласить их для участия в обсуждении вопроса повестки дня. В соответствии с положениями статьи 31 Устава и правила 37 временных правил процедуры, а также в соответствии с установившейся практикой Совета, я предлагаю пригласить этих представителей принять участие в обсуждении без права голоса.

3. Ввиду ограниченного числа мест за столом Совета я приглашаю этих представителей занять отведенные для них места в зале Совета при том понимании, что они будут приглашены занять место за столом Совета, когда захотят выступить.

*По приглашению Председателя г-н де Фигейреду (Ангола), г-н Янков (Болгария), г-н Гомес Ансардо (Куба), г-н Яшек (Чехословакия), г-н Захманн (Германская Демократическая Республика), г-н М. С. Камара (Гвинея), г-н Джозеф (Гайана), г-н Холлаи (Венгрия), г-н Анвар Сани (Индонезия), г-н Каназава (Япония), г-н Булом (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Ио (Малайзия), г-н Нямбо (Монголия), г-н Рейес (Филиппины), г-н Чарковский (Польша) и г-н Амерасингхе (Шри Ланка) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я хотел бы проинформировать членов Совета о том, что я получил письмо от постоянного наблюдателя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций, в котором говорится:

«Совет Безопасности обсуждает заявление Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Я хотел бы просить вас позволить мне, как и в прошлом году, выступить с заявлением после проведения голосования».

5. Я хотел бы также информировать членов Совета о том, что я получил письмо от представителей Бенина, Китая, Франции, Индии, Ливийской Арабской Джамахирии, Маврикия, Пакистана, Панамы, Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Венесуэлы с просьбой о том, чтобы в ходе данных прений в Совете представителю Социалистической Республики Вьетнам была предоставлена возможность изложить взгляды его правительства по вопросу нашей повестки дня [S/12365]. Если не будет возражений, я предлагаю пригласить представителя Социалистической

Республики Вьетнам выступить с заявлением по окончании данной дискуссии.

*Решение принимается.*

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): На рассмотрении Совета находится доклад Комитета по приему новых членов относительно заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций [S / 12367].

7. У членов Совета также имеется проект резолюции, представленный Бенином, Китаем, Францией, Индией, Ливийской Арабской Джамахирией, Маврикием, Пакистаном, Панамой, Румынией, Союзом Советских Социалистических Республик и Венесуэлой [S / 12366].

8. Г-н ЮССОН (Франция) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы поздравить г-на Консальви в связи с назначением его на пост министра иностранных дел Венесуэлы. Выдающиеся качества, проявленные им на посту постоянного представителя его страны при Организации Объединенных Наций, найдут блестящее применение на этом новом посту.

9. Моя страна была одной из первых, заявивших о том, что Организация Объединенных Наций должна принять Вьетнам в число своих членов. Уже в 1975 году, когда эта страна не была еще воссоединена, Франция настаивала на рассмотрении этого вопроса по существу. Прошлой осенью, когда Социалистическая Республика Вьетнам представила свою кандидатуру, мы не пожалели усилий для того, чтобы она была принята, и выражали сожаление, что этого не произошло. Поэтому мы особенно рады тому, что новое рассмотрение вьетнамского заявления происходит сегодня в иных условиях. Есть все основания полагать, что на этот раз Совет сможет единодушно рекомендовать Генеральной Ассамблее принять государство, которое в годы невзгод продемонстрировало волю и стремление к независимости.

10. Вполне естественно, что Вьетнам обращается к нашей Организации с просьбой признать за ним место, которое по праву в ней принадлежит ему. Эта страна обратилась с заявлением в соответствии со статьей 4 Устава, согласно которой все миролюбивые государства, принимающие на себя обязательства, содержащиеся в Уставе, и которые могут и желают обязательства выполнять, могут стать членами Организации Объединенных Наций. Социалистическая Республика Вьетнам, несомненно, отвечает этим требованиям. Разве она неоднократно не заявляла о своей решимости проводить политику мира и сотрудничества не только со своими соседями, но также и со всем международным сообществом? Более того, разве не является она на протяжении нескольких лет членом движения неприсоединения, вклад которого в работу Организации значителен?

11. Выступая в качестве автора проекта резолюции, представленного Совету, Франция не только выполняет свой долг по отношению к государству,

просьба которого законна. Она не только выступает в поддержку принципа универсальности нашей Организации; тем самым она хотела бы продемонстрировать свою глубокую дружбу по отношению к народу Вьетнама, дружбу, корни которой уходят в историю, но прежде всего она хотела бы продемонстрировать свое уважение к древней цивилизации, к энергии и выдающимся качествам этого народа.

12. Есть ли необходимость напоминать о том, что многосторонние связи на протяжении истории, установившиеся между нашими двумя народами, выдержали все испытания? Новым подтверждением этого является официальный визит премьер-министра Вьетнама в Париж в апреле этого года. С восстановлением мира наши отношения приобретают больший размах, они основываются на принципах взаимного уважения, приверженности наших народов делу разрядки и международного сотрудничества при уважении особенностей каждой из сторон. Конечно, у нас различные политические, экономические и социальные системы; но разве это должно служить препятствием для взаимопонимания и дружбы? Организация Объединенных Наций создана для того, чтобы доказать обратное, чтобы подтвердить, что различия такого рода не могут служить помехой для взаимопонимания и сотрудничества. Как заявил президент Французской Республики во время визита во Францию Его Превосходительства г-на Фам Ван Донга:

«Каждый народ вправе сам в условиях полного суверенитета определять принципы своей организации и пути своего развития. Мы осознаем важность государства Вьетнам и той роли, которую оно призвано сыграть в деле обеспечения стабильности и мира в Юго-Восточной Азии. Мы считаем, что Вьетнам должен как можно быстрее занять свое законное место в Организации Объединенных Наций».

13. Более того, моя делегация считает, что все страны Юго-Восточной Азии выиграют от вступления Вьетнама в члены Организации Объединенных Наций. Эта великая страна, несомненно, призвана оказывать большое влияние на будущее развитие этого района. Мы твердо надеемся, что Вьетнам вместе со всеми заинтересованными странами внесет вклад в восстановление обстановки безопасности и доверия, необходимой для прогресса стран этого района, и тем самым в дело поддержания мира во всем мире. Со своей стороны, моя страна уверена в том, что народ Вьетнама поставит на службу дела мира те качества, которые он продемонстрировал в период невзгод.

14. Сейчас Вьетнам устремлен в будущее. Он уже с решимостью приступил к осуществлению огромной задачи по реконструкции. В этом отношении наша Организация может сыграть важную роль, внося необходимый вклад в этот процесс. Со своей стороны Франция намерена помочь Вьетнаму в его усилиях по развитию. Мы уже подписали с ним важные соглашения о сотрудничестве. Как подчеркивал премьер-министр г-н Барр, Франция го-

това, в меру своих возможностей, развивать с этой страной «плодотворные и образцовые отношения».

15. В присутствии посла Динь Ба Тхи, постоянного наблюдателя Социалистической Республики Вьетнам, которого мы видим в этом зале и который хорошо известен и уважаем в Организации Объединенных Наций, я хотел бы закончить свое выступление, заявив, что Социалистическая Республика Вьетнам полностью заслуживает права находиться среди нас. Поэтому своим единодушным решением, — что, как мы надеемся, будет иметь место, — Совет сделает это возможным.

16. Г-н ДЖАЙПАЛ (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим членам Совета и от имени нашей делегации тепло поздравить представителя Венесуэлы посла Консальви в связи с его назначением на пост министра иностранных дел своей страны. Наша делегация и я лично поддерживаем прекрасные отношения с послом Консальви, и мы желаем ему больших успехов на новом важном посту.

17. Теперь я перехожу к вопросу нашей повестки дня. В четвертый раз Совет Безопасности рассматривает заявление Социалистической Республики Вьетнам о приеме в Организацию Объединенных Наций. Мы делаем это сейчас не только по просьбе Генеральной Ассамблеи, но также и потому, что поступило еще одно заявление Вьетнама о приеме. Комитет по приему новых членов без каких-либо оговорок рекомендовал одобрить это последнее заявление.

18. Никогда не оспаривался тот факт, что Вьетнам отвечает всем условиям для приема новых членов; о которых говорится в статье 4 Устава. В соответствии с консультативным заключением Международного Суда 1948 года<sup>1</sup> никакие другие условия, кроме условий статьи 4, не могут учитываться при рассмотрении заявлений государств о приеме в Организацию Объединенных Наций.

19. В настоящее время, по-видимому, никто из членов Совета не занимает отрицательной позиции. В конечном счете, похоже, что нет признаков применения вето, поэтому существуют благоприятные условия для того, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Социалистическую Республику Вьетнам.

20. Подойдя к этой завершающей стадии в деле приема Вьетнама, нельзя не напомнить, что ни один народ, находящийся под колониальным господством, не боролся за свою национальную независимость и территориальную целостность столь решительно и столь долго, как вьетнамский народ. В историческом плане борьба Вьетнама за освобождение была частью более широкого всемирного движения против западного колониализма — движения, зародившегося в Азии. Для нас в Индии вьетнамская борьба означает нечто большее, ибо вьетнамский народ связан давними культурными связями с индийским народом. Мы надеялись, что Вьетнам, подобно другим государствам, находившимся под колониальным господством, бу-

дет принят в Организацию Объединенных Наций сразу же после ухода колониальной державы. К сожалению, этого не произошло. Страна была разделена, и борьба вступила в последнюю, ужасающую стадию, когда даже Организация Объединенных Наций казалась совершенно беспомощной.

21. К счастью, сейчас все это позади, однако память о прошлом может сохраняться до тех пор, пока время не сотрет эти печальные воспоминания. До сих пор в стране сохраняются следы длительной войны, ущерб, разрушение экономики и общества. Международная помощь для восстановления Вьетнама, таким образом, стала всеобщим международным долгом. Мы уверены, что заявление Вьетнама о приеме в Организацию Объединенных Наций позволит ему играть свою законную роль в международных делах, а также даст возможность Организации Объединенных Наций предоставить Вьетнаму столь необходимую помощь для облегчения судьбы пострадавшего населения и восстановления разрушенной экономики страны.

22. Наша делегация, вместе с 10 другими делегациями, является соавтором проекта резолюции, recommending Генеральной Ассамблее принять Вьетнам в Организацию Объединенных Наций. Мы настоятельно призываем всех членов Совета проголосовать за этот проект. Поступив таким образом, мы спокойно закроем одну дверь и откроем другую, за которой, как мы уверены, для Вьетнама и его многострадального народа начинается путь к счастливому и мирному будущему.

23. Г-н ХАРЛАМОВ (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, до выступления по вопросу повестки дня я хотел бы высказать несколько слов от имени делегации Советского Союза. Пользуясь случаем, мы хотели бы тепло поздравить представителя Венесуэлы посла г-на Консальви. В связи с высоким назначением на пост министра иностранных дел страны, с которой наша страна имеет хорошие развивающиеся отношения, мы хотели бы пожелать ему на этом новом посту больших успехов в его деятельности. Нам жаль, что вы покидаете нас, ибо всем известны ваш такт, спокойствие, умение находить выход в трудных ситуациях и просто хорошие человеческие качества. Вместе с тем мы рады, что вы получаете такое высокое назначение, ибо мы надеемся, что с вашим пребыванием на посту министра иностранных дел Венесуэла сможет внести еще больший вклад в успешную деятельность Организации Объединенных Наций.

24. Г-н Председатель, Совет Безопасности, как уже здесь отмечалось, в четвертый раз обсуждает вопрос о приеме Социалистической Республики Вьетнам в Организацию Объединенных Наций. Прием Социалистической Республики Вьетнам, этого крупного, уважаемого и свободолюбивого государства Юго-Восточной Азии, давно назрел. Политика Социалистической Республики Вьетнам находится в полном соответствии с требованиями Устава Организации Объединенных Наций. Вступление Социалистической Республики Вьетнам в

<sup>1</sup> Прием государства в члены Организации Объединенных Наций (Устав, статья 4).

Организацию Объединенных Наций приведет к всеобщему укреплению всемирного сообщества, сделает его более универсальным и будет способствовать дальнейшему укреплению авторитета и дееспособности Организации Объединенных Наций. Это хорошо понимает и сознает подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствуют результаты голосования по вопросу о приеме Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций на тридцать первой сессии Генеральной Ассамблеи. Как известно, 124 государства проголосовали за безотлагательный прием Социалистической Республики Вьетнам, тем самым безоговорочно выступив за скорейшее предоставление этой стране по праву принадлежащего ей места в Организации Объединенных Наций. В резолюции 31/21 Генеральная Ассамблея выразила твердое мнение о том, что Социалистическая Республика Вьетнам должна быть непременно принята в члены Организации Объединенных Наций. Совету Безопасности Генеральная Ассамблея рекомендовала вновь и положительно рассмотреть этот вопрос в строгом соответствии со статьей 4 Устава.

25. Приходится с сожалением констатировать, что на пути вступления крупного независимого государства Азии — Социалистической Республики Вьетнам — до сих пор по ряду причин создавались явно надуманные препятствия, не имеющие ничего общего ни с требованием Устава к приему государств в члены Организации, ни с какими-нибудь другими обоснованными причинами. Необоснованные требования к Социалистической Республике Вьетнам прямо противоречили Уставу, противоречили требованию абсолютного большинства государств-членов о предоставлении Вьетнаму его законного места в рядах международного сообщества.

26. Стремление независимого и миролюбивого государства — Социалистической Республики Вьетнам — вступить в члены Организации Объединенных Наций вполне естественно. Справедливая освободительная борьба героического вьетнамского народа вызвала сочувствие и поддержку во всем мире. Желание Социалистической Республики Вьетнам теперь, в послевоенный период, внести свой вклад в великое дело упрочения мира, в осуществление высоких идеалов и целей Организации Объединенных Наций общеизвестно. Преданность Социалистической Республики Вьетнам идеалам сохранения мира также общеизвестна. Ни у кого нет сомнений в том, что это стремление искренне, что вьетнамский народ был, есть и будет верным поборником обеспечения безопасности всех народов.

27. Вьетнамские патриоты победоносно завершили многолетнюю самоотверженную борьбу за свободу, независимость и воссоединение родины. Проявив стойкость и отвагу, несгибаемую волю к победе, народ Вьетнама неизменно пользовался горячей симпатией и братской поддержкой социалистических стран, прогрессивной демократиче-

ской общественности всего мира. Пользуясь этой поддержкой, он нанес поражение империалистическим агрессорам и их марионеткам, защитил и упрочил завоевания социализма на Севере, осуществил национально-демократическую революцию на Юге и создал единую Социалистическую Республику Вьетнам.

28. Своей борьбой и победой вьетнамский народ внес огромный вклад в мировой освободительный процесс. Пример Вьетнама — это яркое свидетельство того, что не может быть побежден народ, который ведет борьбу за свою свободу и независимость, за неотъемлемое право самому решать свою судьбу, определять формы своей жизни, свое настоящее и будущее. Исход долгой и тяжелой войны во Вьетнаме убедительно показал огромную роль интернациональной солидарности стран социализма, жизненность и неодолимость национального освобождения, совместные действия которых обеспечивают решение жизненных задач всемирно-исторического масштаба. Мужественная борьба вьетнамского народа, который не пожалел сил для достижения победы, стала могучим стимулом для новых успехов дела мира, социализма, для нового подъема национально-освободительного движения.

29. Состоявшийся в прошлом году Четвертый съезд коммунистов Вьетнама в декабре 1976 года наметил грандиозные планы развития своей страны по пути новой жизни, по пути социализма. Этот исторический съезд закрепил итоги славной победы вьетнамского народа в борьбе за свободу и независимость родины, указал верный путь к претворению в жизнь марксистско-ленинских идеалов, заветов Хо Ши Мина на вьетнамской земле, открыл эру социалистического строительства в едином Вьетнаме.

30. В настоящее время весь вьетнамский народ прилагает энергичные усилия по ликвидации последствий навязанной ему войны, по всемерному развитию сельского хозяйства, восстановлению и развитию промышленности, улучшению жизни трудящихся, всего народа, развитию культуры и науки своей страны.

31. В этой связи нельзя не затронуть и не упомянуть особую ответственность тех, кто повинен в развязывании интервенции во Вьетнаме, за ликвидацию причиненных этой стране разрушений и бедствий. Всякие попытки американской стороны уйти в сторону от участия в послевоенном восстановлении Вьетнама не могут быть оправданы ни с правовой, ни с моральной точки зрения. Подобные попытки были бы прямым нарушением обязательств, взятых по Парижским соглашениям 1973 года<sup>2</sup>.

32. Международный авторитет Вьетнама неизмеримо вырос. Социалистическая Республика Вьетнам вносит большой позитивный вклад в дело упрочения международного мира, дружбы и сотрудничества. Как отмечал Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев,

<sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 935, p. 2.

«Вьетнам с его большим опытом героической борьбы против империалистической агрессии, за свободу и независимость, с его высоким революционным авторитетом стал ныне важным фактором мира и прогресса в Юго-Восточной Азии, да и в Азии в целом».

33. Социалистическая Республика Вьетнам установила и развивает отношения почти со 100 государствами мира, в том числе с 13 членами Совета Безопасности. Эти отношения Вьетнама с другими государствами основаны на принципах уважения независимости, суверенитета, равноправия и взаимной выгоды. Вьетнам, как об этом неоднократно заявляли и заявляют его руководители, готов сотрудничать со всеми государствами, которые к этому проявляют желание, на равноправной и взаимовыгодной основе.

34. Социалистическая Республика Вьетнам занимает видное место в движении неприсоединения, является членом Координационного бюро неприсоединившихся стран. В коммюнике совещания министров иностранных дел стран — членов Координационного бюро, состоявшегося в Дели в апреле этого года, содержался призыв к Совету Безопасности срочно и положительно рассмотреть обращение Социалистической Республики Вьетнам о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 31/21 Генеральной Ассамблеи. В этом коммюнике подчеркивалась также необходимость уважения Соединенными Штатами Америки обязательства по статье 21 Парижских соглашений по Вьетнаму.

35. Советский Союз решительно поддерживает законную просьбу Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций и считает, что скорейшее положительное решение этого вопроса полностью соответствует главной цели Организации Объединенных Наций — обеспечению подлинного мира и международной безопасности. Давно пора восстановить справедливость в этом важном вопросе.

36. Советские люди гордятся тем, что в суровой освободительной борьбе Вьетнама помощь и поддержка Вьетнаму были кровным делом всего советского народа. Советские люди, сами пережившие тяжелую войну и ее последствия, хорошо понимают большие и сложные задачи, вставшие в мирное время перед вьетнамским народом. Как прежде, в годы войны, так и теперь, в послевоенное время, вьетнамский народ может твердо рассчитывать на содействие и поддержку в строительстве социализма со стороны Советского Союза.

37. В ходе недавней встречи в Москве с премьер-министром правительства Социалистической Республики Вьетнам г-ном Фам Ван Донгом Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев отметил, что Советский Союз и впредь будет оказывать поддержку вьетнамскому народу в решении задач социалистического строительства. Он подчеркнул, что советские люди высоко ценят вклад Социалистического Вьетнама в борьбу за мир, национальную независимость, демократию и соци-

ализм. Г-н Фам Ван Донг заявил, что выдающиеся успехи советского народа, с которыми он идет на встречу 60-летию Великой Октябрьской социалистической революции, радуют всех вьетнамских трудящихся и что принятие новой Конституции СССР явится вдохновляющим стимулом для всех народов, борющихся за мир, демократию, национальную независимость и социализм.

38. Делегация Советского Союза выражает надежду, что Совет Безопасности, рассмотрев просьбу Социалистической Республики Вьетнам, примет положительную рекомендацию. Подобное решение отвечает целям и принципам Организации Объединенных Наций, задачам укрепления мира и безопасности, углубления разрядки в международных отношениях. Прием Социалистической Республики Вьетнам будет способствовать также углублению принципа универсальности Организации.

39. Делегация Советского Союза приветствует находящийся в этом зале представителей Социалистической Республики Вьетнам и выражает уверенность, что отношения дружбы и сотрудничества между народами наших стран, между делегациями наших стран будут и дальше развиваться и крепнуть.

40. Делегация Советского Союза заявляет о своей полной поддержке проекта резолюции Совета Безопасности, который был здесь внесен представителем Индии и автором которого наряду с другими государствами является Советский Союз. Было бы еще лучше, если бы авторами этого проекта резолюции были все 15 стран — членов Совета.

41. Г-н ДАТКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Совет Безопасности вновь обсуждает вопрос, глубокое политическое, историческое и моральное значение которого очевидно для всех. Вопрос о приеме Вьетнама в члены Организации Объединенных Наций всегда представлял из себя нечто большее, чем один из рядовых вопросов, обсуждаемых в Организации. Это событие символического значения; то же самое, в сущности, можно сказать обо всей славной эпохе борьбы вьетнамского народа. Слишком долгое отсутствие Вьетнама в нашей Организации стало подлинным укором нашей совести. Не говоря уже о принципе универсальности, тот факт, что народ Вьетнама оставался за пределами Организации Объединенных Наций, ставил под сомнение сами основы нашего Устава.

42. Принимая участие в прениях, которые на этот раз проходят в благоприятных условиях, мы не собираемся вспоминать препятствия, существовавшие в прошлом. Делегация Румынии заявила в Совете 15 ноября 1976 года [*1972-е заседание*]:

«Мы искренне считаем, что разумнее мужественно и честно смотреть в будущее. Это будущее может быть основано только на новых принципах международных отношений, более справедливого мира, основанного на равенстве, правоте и справедливости для всех, как для больших, так и малых...»

43. Мы особенно рады тому, что, как явствует из доклада Комитета по приему новых членов,— сейчас больше нет никаких препятствий на пути приема Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций.

44. Положительный пересмотр Советом Безопасности просьбы о принятии в Организацию Объединенных Наций Социалистической Республики Вьетнам является, прежде всего, давно ожидаемым актом справедливости по отношению к государству, которое полностью отвечает всем требованиям о приеме и которое во всей своей внешнеполитической деятельности руководствуется целями и принципами Устава. Подобный акт отвечает чаяниям вьетнамского народа, который на протяжении всей своей истории вел героическую борьбу за независимость и национальное единство и продемонстрировал готовность Социалистической Республики Вьетнам принимать участие, наряду с другими государствами-членами, в работе Организации. Этот акт является также признанием законных требований международного сообщества, отраженных в резолюции 31/21 Генеральной Ассамблеи от 26 ноября 1976 года.

45. Верная своей политике активной солидарности с вьетнамским народом, Румыния с самого начала оказывала постоянную поддержку справедливому делу Вьетнама, выступая за то, чтобы этот народ занял свое законное место в Организации. Положительная рекомендация Совета Безопасности в отношении просьбы Социалистической Республики Вьетнам вызовет у делегации Румынии подлинное удовлетворение. Мы убеждены в том, что Социалистическая Республика Вьетнам, которая проводит политику мира и сотрудничества со всеми странами, внесет в рамках международного сообщества значительный вклад в дело укрепления мира в Юго-Восточной Азии, в поддержание международного мира и безопасности в целом.

46. Социалистическая Румыния всегда была на стороне народов, ведущих борьбу за свободу и национальную независимость. Руководствуясь этим духом, Румыния с самого начала выражала свою солидарность с героической борьбой вьетнамского народа и оказывала ему необходимую моральную, материальную, политическую и дипломатическую помощь. Недавно президент Николае Чаушеску заявил следующее:

«Румынский народ, познав на собственном опыте, какие жертвы требуются для ведения борьбы за свободу и независимость, в полной мере понял чаяния народа Вьетнама к освобождению и объединению своей страны и оказывал ему поддержку на протяжении всех трудных лет борьбы против иностранного вмешательства».

47. Победа вьетнамского народа представляет собой исторический вклад в успех борьбы всех прогрессивных антиколониальных сил против политики силы и диктата, против вмешательства во внутренние дела. В этом плане результаты борьбы

вьетнамского народа представляют собой вклад в усилия по обеспечению священного права народов самим решать свою судьбу, устраивать свою жизнь в соответствии со своими чаяниями и национальной волей. Эта победа красноречиво подтверждает ту историческую истину, что народ, который решительно защищает свою национальную независимость, свое достоинство и свое национальное существование, непобедим.

48. В настоящее время народ Вьетнама занят решением большой и сложной задачи, связанной с восстановлением своей страны. Нам кажется совершенно естественным, что в этих усилиях вьетнамский народ вправе рассчитывать на поддержку со стороны международного сообщества и получить помощь для ликвидации последствий войны. В этом отношении мы поддерживаем законное требование правительства Социалистической Республики Вьетнам о возмещении ущерба, нанесенного войной, и об оказании ему помощи в деле экономического восстановления страны.

49. В заключение, предвидя благоприятный итог прений, я хотел бы заверить посла Динь Ба Тхи, а также всех наших вьетнамских друзей в полном сотрудничестве румынской делегации в ходе наших совместных усилий в Организации Объединенных Наций, направленных на обеспечение международного мира и безопасности.

50. Румыния, которая всегда поддерживала народ Вьетнама, является одним из соавторов проекта резолюции, рекомендуя принять в Организацию Объединенных Наций Социалистическую Республику Вьетнам. Проект резолюции прост и ясен. Наш коллега, посол Индии Рикхи Джайпал только что представил проект от имени 11 членов, являющихся его авторами, и мы уверены в том, что он получит всеобщее одобрение.

51. Мы с удовлетворением узнали о том, что посол Симон Альберто Консальви был назначен министром иностранных дел его страны. Выражая искреннюю радость в связи с этим высоким назначением, мы сожалеем, что нас покинет выдающийся и уважаемый коллега, близкий друг. Мы всегда восхищались его политическими и дипломатическими качествами, которые он проявлял здесь, особенно на посту председателя Совета Безопасности в апреле, когда он с присущими ему корректностью и спокойствием эффективно руководил работой Совета, вызывая наше восхищение и признательность. Я хочу горячо поздравить его и пожелать ему успехов на его новом посту. Я надеюсь, что мы будем часто видеть его здесь среди нас.

52. Г-н МИРЗА (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я присоединяюсь к вам и к другим коллегам, горячо поздравившим посла Венесуэлы Консальви в связи с назначением его на высокий пост министра иностранных дел его страны. Нам, как членам Совета Безопасности, довелось быть непосредственными свидетелями его глубокого и человеческого подхода к международным вопросам, его выдающихся дипломати-



ческих качеств при решении сложных вопросов, а также его терпения и доброго юмора. Все эти качества, мы уверены, помогут ему и его стране играть еще большую роль на международной арене, особенно на благо «третьего мира». Делегация Пакистана желает послу Консальви всяческих успехов на новом высоком посту в выполнении стоящих перед ним важных задач.

53. Совет Безопасности вновь рассматривает заявление Социалистической Республики Вьетнам о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции Генеральной Ассамблеи 31/21, а также в связи с просьбой постоянного наблюдателя Социалистической Республики Вьетнам при Организации Объединенных Наций. На рассмотрении Совета также находится доклад Комитета по приему новых членов, отражающий единодушное мнение членов Совета относительно того, что Социалистическая Республика Вьетнам должна быть принята в число членов Организации Объединенных Наций.

54. На 1970-м заседании Совета, состоявшемся 12 ноября 1976 года, моя делегация уже заявляла о своей горячей поддержке заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в Организацию Объединенных Наций. Мы вновь заявляем о том, что, по нашему мнению, Социалистическая Республика Вьетнам полностью соответствует требованиям о приеме в члены Организации Объединенных Наций на основе положений Устава. Мы рады тому, что сейчас Совет в состоянии единодушно рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Социалистическую Республику Вьетнам в Организацию Объединенных Наций и что проект резолюции, представленный 11 делегациями, в том числе и моей, получит полную поддержку со стороны членов Совета.

55. Народ Вьетнама завоевал независимость после долгой и тяжелой борьбы, повлекшей за собой огромные жертвы, и уже занял свое законное место среди стран «третьего мира». Народ и правительство Пакистана питают к народу Вьетнама глубокое уважение и желают ему мира, прогресса и процветания. Будучи страной, принадлежащей к «третьему миру», Социалистическая Республика Вьетнам, несомненно, будет отстаивать и поддерживать его справедливое дело, укреплять единство народов и правительств стран «третьего мира».

56. Мы уверены, что Социалистическая Республика Вьетнам, став членом Организации Объединенных Наций, внесет ценный вклад в осуществление целей ее Устава и в соблюдение его принципов. Более того, прием Вьетнама в Организацию Объединенных Наций поможет ему в выполнении огромной задачи по восстановлению и упрочению своей страны. Мы по-прежнему уверены в том, что прием Вьетнама в Организацию будет содействовать делу укрепления мира и стабильности в Юго-Восточной Азии, в районе, перенесшем совсем недавно огромные страдания. Кроме того, по нашему мнению, это будет также содействовать международному миру и безопасности в целом.

57. Мы будем рады приветствовать среди нас делегацию Социалистической Республики Вьетнам на следующей сессии Генеральной Ассамблеи и рассчитываем на тесное сотрудничество между делегациями наших дружественных стран во всех областях деятельности Организации Объединенных Наций и в других международных форумах.

58. Г-н Мак-ГЕНРИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы от имени Соединенных Штатов поздравить посла Консальви в связи с назначением его на пост министра иностранных дел Венесуэлы. Мое правительство будет радо сотрудничать с ним на его новом посту в том же духе сотрудничества и сердечности, которым всегда отличалась его деятельность в Организации Объединенных Наций. Мы желаем ему всего наилучшего.

59. Когда осенью этого года Социалистическая Республика Вьетнам будет принята в члены Организации Объединенных Наций, то еще одно государство пополнит ряды Организации. Будет сделан еще один шаг на пути к осуществлению принципа универсальности. В тот момент Вьетнам заявит о согласии с целями и принципами Организации Объединенных Наций и с обязательствами, вытекающими из Устава. Став членом Организации Объединенных Наций, Вьетнам вместе с нами будет нести коллективную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, за развитие дружественных отношений между государствами, за решение спорных вопросов мирными средствами, за содействие осуществлению прав человека.

60. Сейчас, как и в тот момент, когда оно участвовало в выработке Устава, мое правительство считает, что прочный мир зависит от приверженности всех стран этим высоким принципам, осуществлению которых способствует универсальное представительство стран в Организации Объединенных Наций. Мы выражаем надежду на сотрудничество с Вьетнамом, как и с другими членами Совета, ради наступления новой эры мира, сотрудничества и дружбы не только в наших двусторонних отношениях, но и в нашей совместной работе в Организации Объединенных Наций.

61. Г-н ХОССЕН (Маврикий) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы передать представителю Венесуэлы послу Консальви самые теплые поздравления моей делегации по поводу его назначения на высокий пост министра иностранных дел его страны. Делегация Маврикия хотела бы пожелать ему больших успехов на новом посту.

62. Г-н Председатель, менее двух недель назад Совет Безопасности, работая под вашим умелым и эффективным руководством, рассмотрел заявление Республики Джибути о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Результатом рассмотрения было единогласное голосование за прием в Организацию Объединенных Наций этой новой независимой страны. Сегодня Совет вновь собрался для того, чтобы в четвертый раз рассмотреть заявление о приеме в международное сообщество

шество Социалистической Республики Вьетнам, еще одной страны «третьего мира», страны, которая ценой неукротимой решимости добила независимости в борьбе против превосходящих сил империализма. Делегация Маврикия считает, что этой стране слишком часто отказывалось в праве быть принятой в Организацию по причинам, которые вызвали возмущение международной общественности. Разочарование, вызванное такими действиями, оставило следы, которые, возможно, даже более жгучи, чем шрамы мужественного и героического народа Вьетнама, полученные в результате длительной борьбы за освобождение.

63. Делегация Маврикия неизменно разделяла и признавала законные чаяния народа Социалистической Республики Вьетнам. Его непоколебимая вера в содружество наций, страстное желание сотрудничать с каждым и со всеми, его стремление к миру и стабильности хорошо известны членам Организации Объединенных Наций. Как мы понимаем сегодня, длительная и трудная борьба Социалистической Республики Вьетнам за международное признание подходит к концу, и этой великой стране уже больше не будет отказано в праве занять свое законное место в Организации Объединенных Наций. Далее, мы рады отметить, что одно из государств — членов Совета Безопасности наконец-то осознало существующую реальность.

64. Социалистическая Республика Вьетнам полностью доказала свою готовность взять на себя обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций. Она с таким же успехом, как и любой другой член этой Организации может выполнять эти обязательства. И прежде всего она отвечает всем условиям для приема, изложенным в статье 4 Устава.

65. Моя делегация твердо убеждена в том, что в интересах универсальности Организации, в интересах международного мира и безопасности, а также в силу того, что Социалистическая Республика Вьетнам полностью отвечает условиям членства, ей не будет отказано в приеме в полноправные члены Организации. Совет Безопасности своей рекомендацией о приеме еще более укрепит ту веру, которую международное сообщество питает к Организации Объединенных Наций.

66. Моя делегация имеет честь быть автором проекта резолюции, содержащего рекомендацию о приеме Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций. Я хотел бы здесь добавить, что мы полностью поддерживаем ее заявление и настоятельно призываем других членов Совета поступить таким же образом.

67. Г-н РИОС (Панама) (*говорит по-испански*): Я знаю, что посол Симон Альберто Консальви, как человек большой добродетели, возражает против похвал, даже самых искренних. Тем не менее я хотел бы от имени делегации Панамы сказать, что свойственные ему выдающиеся качества в полной мере оправдывают честь, оказанную ему выдающимся президентом его страны г-ном Карлосом

Андресом Пересом. Панама видит в лице посла Консальви искреннего и верного друга, и мы не можем не выразить нашего удовлетворения в связи с его назначением на высокий пост министра иностранных дел родины Боливара. Мы желаем ему всяческих успехов на благо Венесуэлы и испано-американского сообщества.

68. Делегация Панамы является автором проекта резолюции, содержащегося в документе S/12366. Мы поступили таким образом в соответствии с позицией, которую мы занимаем по этому вопросу с самого начала. Мы убеждены, что тем самым мы содействуем устранению несправедливости, совершенной по отношению к героическому народу Вьетнама.

69. Как мы заявили на заседании Комитета по приему новых членов, Панама, как и подавляющее большинство членов этой Организации, считает, что вьетнамский народ отвечает всем требованиям, необходимым для того, чтобы занять свое место в Организации Объединенных Наций со всеми вытекающими из этого правами, обязательствами и ответственностью. Его участие, несомненно, принесет пользу в деле укрепления международного мира и безопасности. Социалистическая Республика Вьетнам способствует всем условиям, предъявляемым Уставом к странам, желающим стать членами этого всемирного органа. Поэтому будет совершенно справедливо, если Вьетнам незамедлительно и в полной мере примет участие в процессе международного сотрудничества.

70. Мы с подлинным удовлетворением констатируем, что Соединенные Штаты Америки, которые в ноябре 1976 года выступили против приема Вьетнама, сейчас изменили свою позицию, поскольку, как заявил вчера представитель этой страны в Комитете по приему новых членов, Соединенные Штаты не возражают против принятия резолюции, которая удовлетворила бы справедливые чаяния вьетнамского народа, всех тех мужчин и женщин, для которых принцип универсальности является краеугольным камнем нового мирового порядка.

71. Моя делегация поздравляет Соединенные Штаты в связи с этим новым подлинно позитивным подходом. Мы хотели бы видеть в этом обнадеживающий признак; нам представляется, что под руководством президента Картера правительство этой великой страны вступает на путь исправления ошибок, и, поскольку моя родина Панама относится именно к числу стран, которые много ожидают от этой новой политики и философии «новых границ», такое решение в отношении Вьетнама вызывает у нас определенный оптимизм. Мы считаем, — и я надеюсь, что мы не ошибаемся, — что близок час справедливости, которой в течение семидесяти с лишним долгих лет ожидает панамский народ.

72. И наконец, моя делегация хотела бы по-братски приветствовать Социалистическую Республику Вьетнам в связи с победой ее дела. Мы уже сейчас

предлагаем ей наше самое искреннее, лояльное и бескорыстное сотрудничество.

73. Мы благодарим вас, г-н Председатель, представителя великого китайского народа, за умелое и мудрое руководство этими прениями.

74. Г-н ХАССЕЛЬ (Федеративная Республика Германии) *(говорит по-французски)*: Прежде всего я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы передать самые искренние и теплые поздравления послу Консальви в связи с назначением его на новый ответственный пост. Мне представляется весьма отрядным тот факт, что еще один из наших коллег сможет следить за работой Организации Объединенных Наций на более высоком уровне. После лестных слов, произнесенных вами, г-н Председатель, и предыдущими ораторами, мне нечего добавить, не рискуя повториться. Однако я хотел бы присоединиться к моим коллегам, с тем чтобы поблагодарить г-на Консальви за сердечное и тесное сотрудничество с нами и пожелать ему всяческих успехов на его новом посту.

75. Несколько дней назад Совет Безопасности принял решение о том, чтобы рекомендовать Генеральной Ассамблее принять Республику Джибути в члены Организации Объединенных Наций. Сегодня мы собрались для того, чтобы так же поступить по отношению к Социалистической Республике Вьетнам. Таким образом, уже второй раз на протяжении этого месяца члены Совета под вашим мудрым руководством, г-н Председатель, собираются вместе, чтобы рассмотреть вопрос, решение которого явится позитивным завершением целого политического процесса. Я хотел бы поздравить вас с этим и воспользоваться этой возможностью, чтобы подчеркнуть, что Федеративная Республика Германии поддержит эту новую рекомендацию Совета. Мы убеждены, что Генеральная Ассамблея утвердит это решение Совета и что Социалистическая Республика Вьетнам сможет принять участие в работе тридцать второй сессии уже в качестве ее полноправного члена.

76. 23 сентября 1975 года Федеративная Республика Германии установила дипломатические отношения с Социалистической Республикой Вьетнам, а в 1976 году послы приступили к исполнению своих обязанностей. Мы с удовлетворением воспримем принятие Вьетнама в Организацию Объединенных Наций. После долгих лет трагической и упорной борьбы Социалистическая Республика Вьетнам может сейчас сосредоточить свои усилия на реконструкции страны и приступить к мирному развитию своих человеческих и материальных ресурсов. Вот почему мы выражаем удовлетворение по поводу того, что сейчас имеются все возможности для создания условий, благоприятствующих приему Вьетнама в Организацию Объединенных Наций. Я хотел бы выразить искреннюю признательность моего правительства за те усилия, которые были сделаны в этом направлении, а также за дух понимания, проявленный заинтересованными в этом вопросе, что обеспечило счастливый исход проблемы.

77. Став членом этой всемирной организации, Вьетнам, представитель которого был до настоящего времени аккредитован здесь в качестве наблюдателя, получит более широкую и непосредственную возможность участвовать в прениях и работе международного сообщества. Заявляя о своей приверженности принципам и обязанностям, содержащимся в Уставе, Вьетнам таким образом будет содействовать расширению и укреплению универсальной действенности Устава. Мы выражаем надежду на то, что это будет содействовать более эффективному применению принципов Устава и принесет народам Организации Объединенных Наций будущее, которое окажется для них более мирным, более свободным и процветающим, чем то, которое многие из них имели в прошлом. Именно в этом духе мы приветствуем вступление Вьетнама в Организацию Объединенных Наций.

78. Мы с большим интересом ознакомились с последним докладом Координатора по оказанию помощи в восстановлении Вьетнама, представленным письмом Генерального секретаря от 8 июля. Это лишь только начало долгого и трудного процесса реконструкции, однако это такое начало, которое может заложить основы будущего. В этой связи мы только что передали Генеральному секретарю сообщение о взносах, сделанных рядом гуманитарных организаций Федеративной Республики Германии, в целях оказания помощи Вьетнаму. Эти взносы свидетельствуют об интересе моей страны к вопросу об оказании помощи Вьетнаму.

79. Принятие Социалистической Республики Вьетнам явится результатом справедливой и реалистической политики со стороны тех, кто был в этом заинтересован в недалеком прошлом. Мы надеемся, что это будет также хорошим предзнаменованием для будущего участия нового государства-члена в деятельности Организации Объединенных Наций. Я хотел бы добавить к этому мою личную надежду на укрепление отношений дружбы и доверия, которые свойственны для сотрудничества между нашими странами.

80. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по-китайски)*: Я приглашаю представителя Японии занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

81. Г-н КАНАЗАВА (Япония) *(говорит по-английски)*: Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поблагодарить от имени делегации Японии вас и других членов Совета Безопасности за то, что нам была предоставлена возможность выступить перед Советом в этот весьма важный момент, когда обсуждается вопрос о приеме в Организацию Объединенных Наций одного из наших ближайших соседей, Социалистической Республики Вьетнам.

82. Делегация Японии хотела бы воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы поздравить вас, г-н Председатель, по поводу выполнения вами обязанностей Председателя Совета на июль. Нет необходимости говорить о том, как тесно моя

страна и мой народ связаны чувством общности с вашей великой страной и вашим великим народом. Моя делегация испытывает особенное удовлетворение по поводу того, что важный вопрос приема Вьетнама в Организацию Объединенных Наций обсуждается под вашим умелым руководством. Мы убеждены, что решение, которое будет принято на этом заседании Совета, явится знаменательным шагом на пути к будущему не только в нашей части Азии, но и во всем мире.

83. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы поздравить бывшего представителя Венесуэлы посла Консальви по случаю назначения его на высокий пост министра иностранных дел его страны.

84. Делегация Японии решительно поддерживает прием Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций. Мы считаем, что прием Социалистической Республики Вьетнам является весьма уместным, учитывая ту важную роль, которую эта страна играет в Азии. Я хочу напомнить, что, будучи членом Совета Безопасности, делегация Японии как в 1975 году, так и в 1976 году голосовала за проекты резолюций, в которых содержалась рекомендация Генеральной Ассамблее принять Социалистическую Республику Вьетнам, я хотел бы вновь заявить о нашей поддержке приема Вьетнама в члены Организации.

85. Правительство Японии уверено, что прием Социалистической Республики Вьетнам будет способствовать достижению принципа универсальности, который является одной из целей нашей Организации, явится позитивным элементом в деле поддержания мира и безопасности, в делеощрения международного сотрудничества. Мое правительство считает, что прием Социалистической Республики Вьетнам будет означать мир и стабильность для Азии.

86. Моя делегация рада заявить, что после того, как 21 сентября 1973 года Япония установила дипломатические отношения с Демократической Республикой Вьетнам, между нашими странами заключены два соглашения об экономическом сотрудничестве на основе займов в целях содействия послевоенному восстановлению Вьетнама.

87. Правительство Японии стремится к тому, чтобы тесные отношения, существующие между двумя странами, продолжали укрепляться не только в области экономического сотрудничества, но и в политической, культурной и других областях. Моя делегация надеется на сотрудничество с делегацией Социалистической Республики Вьетнам в Организации Объединенных Наций.

88. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-китайски): Благодарю представителя Японии за его поздравления в мой адрес, а также за его добрые пожелания относительно развития хороших отношений между Японией и Китаем.

89. Следующий оратор — представитель Гайаны, которого я приглашаю занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

90. Г-н ДЖОЗЕФ (Гайана) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего передать вам, а через вас — всем членам Совета благодарность за то, что моей делегации предоставлена возможность принять участие в обсуждении по вопросу, стоящему на повестке дня Совета Безопасности. Я хотел бы также, г-н Председатель, приветствовать вас в Организации Объединенных Наций и от имени моей делегации передать вам самые искренние поздравления по поводу выполнения вами обязанностей председателя Совета. Мне приятно напомнить о тех сердечных отношениях, которые существуют между нашими странами, о роли наших правительств и народов в развитии и расширении этих отношений. Вполне уместно, что именно вы являетесь Председателем в момент рассмотрения данного вопроса, и мы уверены, что ваше большое дипломатическое умение и опыт помогут Совету в его работе.

91. От имени моей делегации я хотел бы также поздравить посла Симона Консальви в связи с его назначением на пост министра иностранных дел Венесуэлы и заявить, что моя страна надеется сотрудничать с ним на всех уровнях, особенно в деле поддержания дружественных отношений, существующих между нашими соседними странами. Я хотел бы пожелать ему всяческих успехов на новом посту.

92. Моя делегация полностью поддерживает рекомендацию о приеме в члены Организации Объединенных Наций Социалистической Республики Вьетнам, содержащуюся в докладе Комитета по приему новых членов. Мы всегда были убеждены — и заявляли о своей убежденности в ходе раннего рассмотрения этого вопроса, — что просьба Социалистической Республики Вьетнам полностью соответствует требованиям статьи 4 Устава. В прошлом году Генеральная Ассамблея резолюцией 31/21 рекомендовала Совету Безопасности положительно рассмотреть заявление о приеме Вьетнама в члены Организации. Хотя мы не можем забыть о тех препятствиях, которые ставились на пути принятия Социалистической Республики Вьетнам в члены этого международного органа, моя делегация не собирается сейчас углубляться в прошлое — история запомнит эти события, — но я считаю своим долгом отметить ту длительную и упорную борьбу, которую героический народ Социалистической Республики Вьетнам вел за свое законное место в рядах международного сообщества.

93. Социалистическая Республика Вьетнам играет конструктивную роль в движении неприсоединения, разделяет общую озабоченность и общее стремление к международному миру и справедливости, которым проникнуты страны — члены движения неприсоединения. Поэтому мы уверены, что Социалистическая Республика Вьетнам внесет позитивный вклад в достижение целей и задач этой международной организации.

94. Рекомендация о приеме приблизит нас к достижению универсальности Организации — к цели, которую горячо поддерживает мое правительство. А пока более, чем когда-либо необходимо решительно продолжать борьбу за полное уничтожение все еще имеющих форм колониализма, империализма и расизма.

95. Мы ожидаем того момента, когда мы сможем приветствовать Социалистическую Республику Вьетнам в качестве члена этой международной Организации и предлагаем ее делегации наше всемерное сотрудничество ради дела укрепления международного мира и безопасности.

96. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Благодарю представителя Гайаны за его поздравления в мой адрес. Китайское правительство, как и правительство Гайаны, стремится развивать отношения дружбы и сотрудничества между Гайаной и Китаем.

97. Следующий оратор — представитель Германской Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

98. Г-н ЗАХМАНН (Германская Демократическая Республика) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне от имени моей делегации поздравить вас по поводу занятия вами этого высокого поста и поблагодарить за предоставленную мне возможность выступить в этом высоком собрании и еще раз сделать заявление по поводу приема Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций.

99. Мы передаем наилучшие пожелания послу Консальви в связи с его новым назначением на пост министра иностранных дел Венесуэлы.

100. Будучи связаны с Социалистической Республикой Вьетнам узами солидарности, мы считаем своим долгом поднять свой голос в защиту справедливого дела Вьетнама. Моя делегация неоднократно имела возможность заявить о том, что Германская Демократическая Республика полностью поддерживает заявление Социалистической Республики Вьетнам о приеме в члены Организации Объединенных Наций. Мы с глубоким удовлетворением приветствуем возобновление обсуждения законного требования Социалистической Республики Вьетнам. Мы высоко оцениваем и полностью поддерживаем проект резолюции, внесенный представителем Индии и поддержанный другими членами Совета.

101. Давно пора предоставить народу и правительству Социалистической Республики Вьетнам всю полноту прав в нашей международной организации. Как подчеркивалось много раз в прошлом, нет сомнения в том, что прием Социалистической Республики Вьетнам в члены Организации Объединенных Наций послужит укреплению мира и международной безопасности. В то же время это укрепит авторитет нашей Организации и бу-

дет соответствовать принципу универсальности, который является одним из основных принципов ее деятельности.

102. Заявление о приеме, с которым обратилось в прошлом году правительство суверенной и независимой Социалистической Республики Вьетнам, находится в полном соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций. Социалистическая Республика Вьетнам готова и в состоянии выполнять обязательства, налагаемые на всех членов Организации.

103. Социалистическая Республика Вьетнам последовательно проводит политику мира и дружбы с другими государствами, основанную на принципе уважения национального суверенитета, независимости, равенства, невмешательства, взаимной выгоды и мирного сосуществования. За сравнительно короткий период своего существования в качестве воссоединенной, единой страны она завоевала уважение во всем мире. Социалистическая Республика Вьетнам твердо выступает на стороне народов Азии, Африки и Латинской Америки, ведущих борьбу против империализма, колониализма, неоколониализма, расовой дискриминации, за национальную независимость, демократию и социальный прогресс. Она вносит свой конструктивный вклад в деятельность группы неприсоединившихся государств и активно сотрудничает в специализированных учреждениях Организации Объединенных Наций. Социалистическая Республика Вьетнам получила дипломатическое признание со стороны большинства государств, и, как известно, подавляющее большинство государств — членов Организации Объединенных Наций выступает за предоставление Социалистической Республике Вьетнам ее законного места в этой Организации.

104. Узы давней дружбы связывают нас с вьетнамским народом. Братский союз, существующий между нашими государствами и народами, имеет в своей основе общность идеологии, а также общность целей и задач. Он уходит глубокими корнями в традицию и был неоднократно подкреплен той всесторонней помощью и поддержкой, которая оказывалась вьетнамскому народу на протяжении его борьбы против агрессора и в период восстановления. Солидарность с вьетнамским народом является нашей государственной политикой, делом, близким сердцу всех граждан Германской Демократической Республики. Генеральный секретарь Центрального комитета Социалистической единой партии Германии г-н Эрих Хонеккер заявил на XI съезде Партии:

«Солидарность с героическим вьетнамским народом всегда была делом, близким нашим сердцам. Победа, завоеванная им в борьбе ценой тяжелых жертв, вызвала большую радость у нашего народа. Мы будем продолжать оказывать всемерную поддержку вьетнамскому народу в деле залечивания ран войны, в деле строительства социалистического общества».

Всего несколько дней назад в связи с визитом в нашу страну правительственной делегации Социалистической Республики Вьетнам были согласованы шаги по дальнейшему развитию экономического сотрудничества между Германской Демократической Республикой и Социалистической Республикой Вьетнам.

105. В ходе жестокой войны, навязанной ему извне, народ Вьетнама вынес неслыханные лишения. Лишь только по одной этой причине он достоин стать равноправным членом Организации Объединенных Наций, основная цель которой состоит в том, чтобы бороться за укрепление и обеспечение прочного мира. Те, кто ответствен за причиненные Вьетнаму жертвы, страдания и разрушения, не только должны поддерживать его просьбу о вступлении в Организацию Объединенных Наций, но, помимо этого, они несут моральное обязательство по оказанию помощи в деле скорейшего заживления ран, нанесенных вьетнамскому народу. Такого рода обязательство тем более существует еще и потому, что в международно-правовом отношении оно закреплено парижскими соглашениями. Мы считаем, что это обязательство должно особенно затрагивать тех, кто любит столь часто говорить о гуманности и правах человека.

106. Моя делегация надеется, что в ближайшем будущем Социалистическая Республика Вьетнам в качестве полноправного члена Организации Объединенных Наций займет место, давно принадлежащее ему по праву, и что, несмотря ни на какие препятствия, справедливость вновь восторжествует. Германская Демократическая Республика глубоко уверена в том, что Социалистическая Республика Вьетнам, став членом Организации Объединенных Наций, внесет ценный вклад в достижение целей этой всемирной Организации.

107. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующий оратор в моем списке — представитель Венгрии. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

108. Г-н ХОЛЛАЙ (Венгрия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединить голос моей делегации к горячим поздравлениям предыдущих ораторов в адрес посла Консальви в связи с назначением его министром иностранных дел его страны. Вместе с другими делегациями мы хотели бы также пожелать ему всего доброго, хорошего здоровья и успеха в выполнении им его будущих ответственных обязанностей.

109. Г-н Председатель, я хотел бы выразить вам, а через вас — остальным членам Совета — глубокую признательность моей делегации за предоставленную нам возможность участвовать в обсуждении Советом Безопасности вопроса о приеме Социалистической Республики Вьетнам в Организацию Объединенных Наций. Я хотел бы также поздравить вас в связи с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце.

110. Я хотел бы также от всего сердца приветствовать присутствующую здесь делегацию Социалистической Республики Вьетнам, возглавляемую

известным всем нам выдающимся, всеми признанным и уважаемым послом г-ном Динь Ба Тхи.

111. С августа 1975 года моя делегация имела честь принимать участие в каждом обсуждении по вопросу о приеме Вьетнама в Организацию Объединенных Наций. Лишь одно упоминание такой даты, как август 1975 года, само по себе является доказательством, что давно настало время, чтобы наша Организация положила конец неприятному периоду, связанному с этим вопросом. По нашему твердому убеждению, причины, по которым венгерская делегация постоянно обращалась с просьбой о предоставлении ей возможности выступить по этому вопросу, сейчас столь же основательны, как и прежде. Тем не менее я хотел бы кратко остановиться на них.

112. Вопрос о приеме Социалистической Республики Вьетнам всегда был вопросом исключительного значения и особой важности для народа и правительства Венгерской Народной Республики. Мы никогда не скрывали и не скрываем того, что венгерский народ и его правительство полностью поддерживали Вьетнам в ходе его национально-освободительной борьбы, и мы будем продолжать оказывать эту поддержку и в будущем, в мирное время, используя для этого все имеющиеся в нашем распоряжении средства. Народы Венгрии и Вьетнама тесно связаны узами братской и товарищеской дружбы и солидарности, что является результатом исторического сотрудничества, которым мы гордимся. Наша искренняя и самая сердечная солидарность с социалистическим государством Вьетнам, основанная на высоком принципе подлинного интернационализма, также проявляется в нашей твердой и решительной поддержке заявления Социалистической Республики Вьетнам о приеме в нашу Организацию.

113. Не может быть сомнения относительно готовности Социалистической Республики Вьетнам принять и выполнять обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, и никто никогда не ставил под вопрос приверженность правительства Вьетнама этим целям. Более того, страна с населением в 40 миллионов человек, уже внесла эффективный вклад в сохранение международного мира, безопасности и стабильности, в частности в Юго-Восточной Азии. Как отмечало подавляющее большинство государств-членов, прием Вьетнама в Организацию Объединенных Наций, несомненно, укрепит Организацию.

114. Мы все еще задаем вопрос: существует ли и существовало ли когда-либо государство, которое больше, чем Социалистическая Республика Вьетнам, удовлетворяло бы условиям, установленным для приема в члены Организации Объединенных Наций? Героическая борьба вьетнамского народа за независимость, против иностранной интервенции, а впоследствии — против иностранного господства является блестящим примером для народов, ведущих борьбу за самоопределение и независимость. Воссоединение Вьетнама отмеча-



лось и приветствовалось во всем мире. Позиция Вьетнама на международной арене укрепляется с каждым днем. Конструктивный вклад Вьетнама в международный мир и безопасность вполне справедливо признается всеми и заслуживает самой высокой оценки. Последовательная миролюбивая политика Социалистической Республики Вьетнам также содействовала миру и безопасности в Азии и во всем мире.

115. Однако международное сообщество должно исправить совершенную ранее ошибку: затягивание приема социалистического государства Вьетнам в Организацию Объединенных Наций, продиктованное неоправданными, эгоистичными и узкокорыстными соображениями. Мы были свидетелями — и с сожалением вспоминаем об этом — прискорбных событий двухлетней давности, связанных с заседаниями Совета Безопасности и итогом этих заседаний, в ходе которых один из постоянных членов Совета трижды применил вето в отношении заявления Вьетнама о приеме в Организацию. Десятки и десятки государств-членов требовали и настаивали, чтобы было признано законное право Вьетнама на признание; вряд ли можно было бы выразить более широкую поддержку.

116. История вновь преподавала нам урок, и налицо признаки того, что сейчас все мы учли его. В ходе прений за последние два года делегации почти единодушно заявляли, что реальности истории, прогресс и справедливость восторжествуют, и нам представляется, что это мнение сейчас должно оправдаться.

117. Социалистическая Республика Вьетнам сталкивается с огромными трудностями, которые вызваны результатами разрушительной войны, связанной империализмом. Принимая Вьетнам в Организацию Объединенных Наций, мы никоим образом не сможем залечить глубокие раны войны, однако мы безусловно можем и на этом форуме заявить, что те, на ком лежит ответственность за разрушение национальной экономики и инфраструктуры Вьетнама, должны выполнить эту ответственность, внося вклад в реконструкцию Вьетнама, как это указано и оговорено в международном соглашении.

118. Следует отметить, однако, с удовлетворением тот факт, что значительное число государств заявило о своей готовности и уже приняло соответствующие меры по оказанию помощи в реконструкции этой растерзанной войной стране; это делается также и через Организацию Объединенных Наций, через ее специализированные учреждения.

119. В свете вышесказанного, возрастает срочность положительного рассмотрения вопроса о выполнении зафиксированных обязанностей государств, с учетом часто упоминавшихся идей о моральных ценностях, — особенно после неоднократных проявлений доброй воли со стороны правительства Вьетнама по отношению к Соединенным Штатам.

120. В заключение своего выступления я хотел бы вновь подтвердить позицию правительства Венгерской Народной Республики, которое полностью и решительно поддерживает принятие Вьетнама в Организацию Объединенных Наций, — тем более, что, на наш взгляд, принимая Социалистическую Республику Вьетнам в члены Организации, члены нашей Организации и так с большим опозданием принимают решение о восстановлении справедливости по отношению к многострадальному народу Вьетнама. Это решение следовало принять два года назад.

121. Я хотел бы вновь заверить наших вьетнамских друзей, что как и в прошлом, мы полны решимости оказывать им нашу полную поддержку. В то же время мы убеждены, что Совет Безопасности, помня о своей ответственности, поступит в соответствии с чаяниями народов мира.

122. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Следующий оратор — представитель Лаосской Народно-Демократической Республики. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

123. Г-н БУЛОМ (Лаосская Народно-Демократическая Республика) (*говорит по-французски*): Прежде всего от имени делегации Лаосской Народно-Демократической Республики позвольте передать вам, сэр, наши самые теплые поздравления в связи с вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в июле. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы сказать вам, что Китайская Народная Республика и Лаосская Народно-Демократическая Республика связаны между собой узами боевой солидарности и сотрудничества, основанных на принципах марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма. Мы рады тому, что вы руководите работой Совета в тот момент, когда этот орган рассматривает исключительно важную проблему — вопрос о приеме Социалистической Республики Вьетнам в Организацию Объединенных Наций.

124. Мы хотели бы также поблагодарить вас и через вас — всех членов Совета за предоставленную нам возможность принять участие в дискуссии по вопросу, находящемуся на рассмотрении Совета.

125. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы искренне поздравить посла Канады г-на Бартона, который столь компетентно руководил работой Совета в июне.

126. Как мы хорошо помним, в прошлом году, из-за обструкции со стороны представителя республиканской администрации Соединенных Штатов, Совет Безопасности не смог позитивно рассмотреть заявление Вьетнама о приеме в Организацию Объединенных Наций. Сегодня Социалистическая Республика Вьетнам, поддерживаемая подавляющим большинством государств-членов, обращается с повторной просьбой о приеме.

127. Обращаясь к международной Организации с этой просьбой, Социалистическая Республика Вьетнам всего лишь осуществляет неотъемлемое право независимого, суверенного и миролюбивого государства занять свое законное место в этой Организации. Это проявление доброй воли ясно свидетельствует о твердой решимости героического братского народа Вьетнама внести эффективный вклад в поддержание международного мира и безопасности, в развитие дружественных отношений между странами, в дело международного сотрудничества. Этот народ добился независимости, национального суверенитета и территориальной целостности лишь после длительной и героической борьбы, понеся при этом огромные жертвы.

128. Вопрос, находящийся сейчас на рассмотрении Совета, чрезвычайно важен для моей делегации. Моя страна, Лаосская Народно-Демократическая Республика, тесно связана с Социалистической Республикой Вьетнам особыми узами, основанными на духе товарищества и братства. Эти узы солидарности и активного сотрудничества крепнут и расширяются день ото дня. Мы оказываем и будем оказывать братскую поддержку той борьбе, которую Социалистическая Республика Вьетнам ведет сейчас в дипломатическом плане за принятие в Организацию Объединенных Наций. Мы поддерживаем и будем впредь решительно поддерживать братский вьетнамский народ в борьбе за то, чтобы правительство Соединенных Штатов внесло свой вклад в заживление ран войны и в восстановление послевоенного Вьетнама.

129. Я воспользуюсь данной возможностью, чтобы в присутствии представителей американского правительства вновь заявить о том, что моя страна, которая по-прежнему поддерживает дипломатические отношения с Соединенными Штатами, готова к улучшению нормальных отношений между двумя нашими странами на основе уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности Лаоса. Соединенные Штаты должны положить конец своей враждебной политике и враждебным актам по отношению к народу Лаоса и выполнить свои обязательства по содействию в заживлении ран войны.

130. В заключение моя делегация хотела бы просить членов Совета Безопасности вновь положительно рассмотреть просьбу Социалистической Республики Вьетнам и единогласно рекомендовать Генеральной Ассамблее принять ее в Организацию Объединенных Наций. Поступить иначе означало бы игнорировать волю подавляющего большинства народов и стран, составляющих международную Организацию, наносить ущерб принципу универсальности, который является необходимым условием ее эффективности.

131. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-китайски*): Я благодарю представителя Лаосской Народно-Демократической Республики за поздравления в мой адрес. Китайское правительство и народ разделяют чувства, выраженные им, и будут стремиться развивать узы активной солидарности, сотрудничества и дружбы, которые существуют между нашими странами.

*Заседание закрывается в 12 час. 55 мин.*